



科文图书

# Bloomberg **By** Bloomberg

[美] 迈克尔·布隆伯格 / 著  
Michael Bloomberg

# 布隆伯格 就是 布隆伯格

他会成为  
美国总统  
吗?

中国商业出版社

[美] 迈克尔·布隆伯格 / 著  
Michael Bloomberg  
雷鸣 顾 砚 译  
俞 渝 校订

K837.127.5

3

**布隆伯格**

**就 是**

**布隆伯格**

中国商业出版社

**图书在版编目(CIP)数据**

布隆伯格就是布隆伯格/(美)布隆伯格(Bloomberg, M.)  
著;雷鸣译.—北京:中国商业出版社,2003.4

ISBN 7-5044-4821-4

I. 布… II. ①布…②雷… III. 布隆伯格, M.—自传  
IV. K837.127=5

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2003)第 030419 号

Michael R. Bloomberg: Bloomberg by Bloomberg

Copyright © 1996 by Michael R. Bloomberg

All rights reserved.

John Wiley & Sons, Inc. 独家授予©科文(香港)出版有限公司

中文简体字版权,与中国商业出版社联合出版

**版权所有 违者必究**

**责任编辑/陈朝阳**

中国商业出版社出版发行

(100053 北京广安门内报国寺1号)

新华书店经销

中国纺织出版社印刷厂印刷

\*

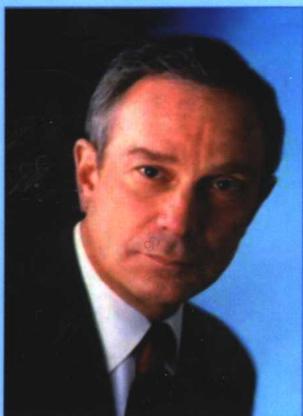
880×1230 毫米 32 开 10.75 印张 180 千字

2003 年 6 月第 1 版 2003 年 6 月第 1 次印刷

定价: 19.00 元

\* \* \* \* \*

(如有印装质量问题可更换)



## 作者简介

### 迈克尔·布隆伯格(Michael Bloomberg)

现任美国纽约市市长。迈克尔·布隆伯格是当今世界财经传媒巨头布隆伯格传媒集团的创始人。该公司拥有7000多名员工，机构遍及全球100多个国家和地区，旗下有布隆伯格新闻社、布隆伯格出版社、布隆伯格广播电台和布隆伯格电视台。布隆伯格新闻社在全球拥有79个记者站、1000多名记者，财经新闻日发布量达4000条，已成为包括道·琼斯和路透社在内的三大新闻社之一。2002年布隆伯格传媒集团已正式获准在中国销售其财经新闻终端设备，成为第一个进入中国的外资传媒公司。

校译：俞渝(当当网上书店联合总裁)

1987年自北京赴美留学、工作。获纽约大学商学院MBA学位，主修金融。后在纽约从业融资和企业并购。



3岁的迈克尔·布隆伯格,年幼时的企业家脸上洋溢着他独特的笑容。



1955年勤奋的布隆伯格在童子军营



佩戴整齐徽章的布隆伯格与其充满骄傲的母亲一起接受童子军鹰章奖章

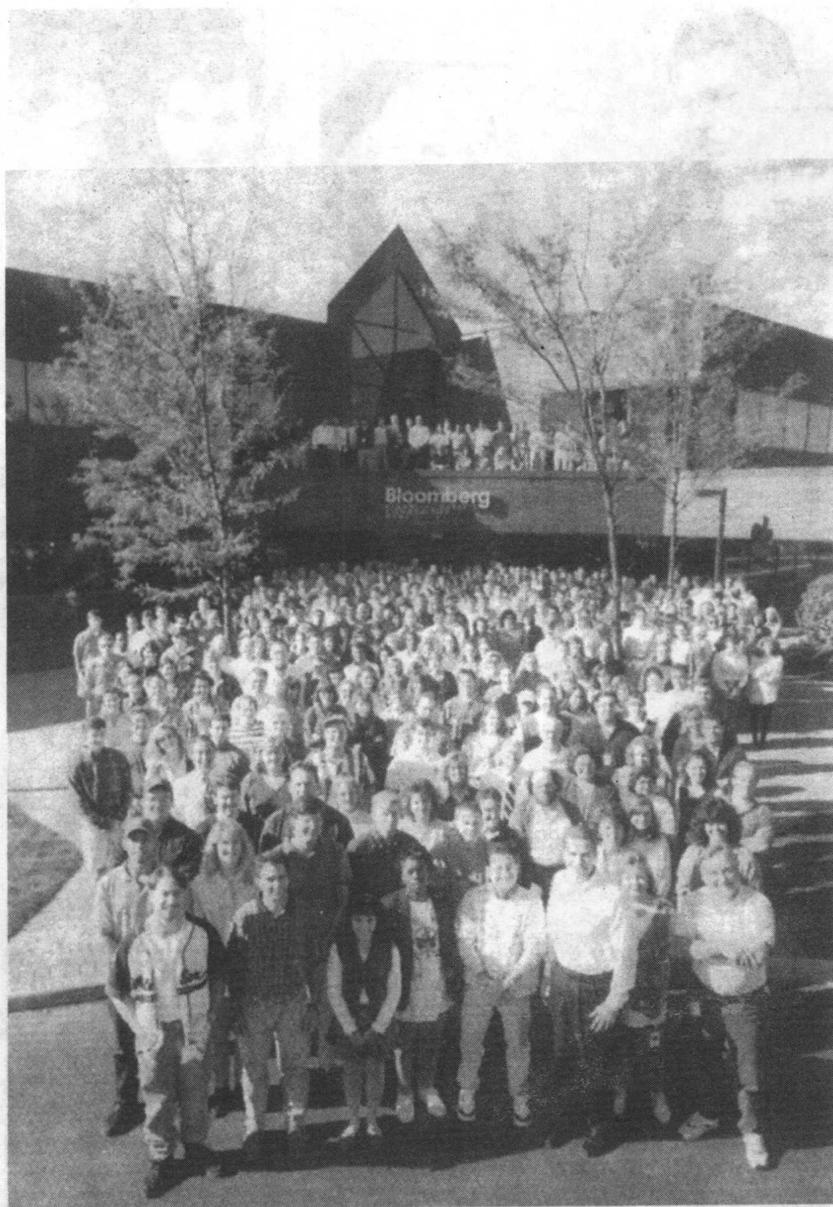


布隆伯格曾是所罗门公司巨额股票交易的现场指挥,这需要他高度的敏感、坚定的决心和敏捷的思维。



布隆伯格与其新公司的合伙人交谈,他们的友谊一直保持至今天。

从左到右:迈克尔·布隆伯格、赛昆达、麦克米兰和泽加。



布隆伯格之星:从四个创始人到全球有数以千计的员工,布隆伯格企业的员工欢聚在新泽西州的普林斯顿。

ABW09/06



布隆伯格在公司纽约曼哈顿总部接受采访。



布隆伯格公司的办公室是一个由计算机、钟表、电线和资料组成的神奇世界。



纽约市长布隆伯格到自行车店购买自行车。



布隆伯格在竞选纽约市长的演讲台上。



布隆伯格企业是“日不落”企业帝国。遍布世界的布隆伯格企业公司在全球 91 个国家拥有千万个用户。(伦敦分公司外景)

印有布隆伯格企业标志的赛艇驶过澳大利亚悉尼著名的大歌剧院前。

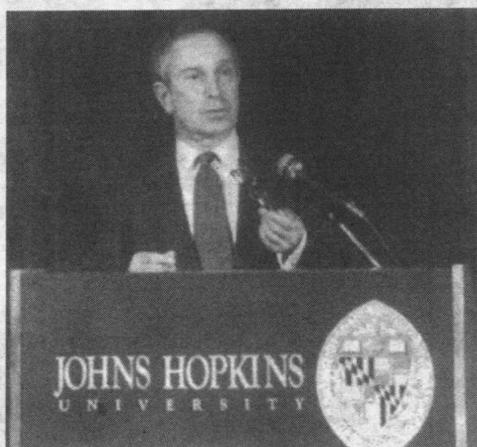


东西方的会面——“亲善大使”布隆伯格在汉城分公司的开业庆典上。



飞行是布隆伯格的  
最大爱好,他在准备  
驾驶蓝天使 F/A-18  
飞机冲向天空。

除了家庭和公司以外,布隆伯  
格的主要工作是担任其母校约  
翰·霍普金斯大学校产委托监  
管委员会的主席。



布隆伯格热衷于资助  
教育基金。图中他正站  
在由他捐给联合黑人  
学院基金的终端机前。



现任纽约市长迈克尔·布隆伯格

**美国纽约市市长迈克尔·布隆伯格  
自述其一生真实而富有传奇色彩的经历**

## 布隆伯格——从传媒巨头 到纽约市长

在2001年11月6日举行的美国纽约市长选举中,亿万富翁、共和党人迈克尔·布隆伯格击败民主党候选人马克·格林当选。他于2002年1月1日接替了原市长鲁道夫·朱利安尼。

### 财大气粗,自掏腰包竞选市长

现年59岁的迈克尔·布隆伯格(Michael Bloomberg)是一位富豪政治家,40亿美元的身价与比尔·盖茨等人相比是逊色了一些,但他毕竟也挤进了《福布斯》杂志世界百富排行之列,现在更是世界百富之中最大的官儿了。他创造了从普通市民阶层成长为长春藤精英的传奇。他当过初级职员,当过合伙人,尝过被解雇的滋味。12年前,他用“飞来横财”创建了闻名世界的传媒帝国,现在则正以40亿美元的身价作为年薪1美元的纽约市长而奋斗。布隆伯格的商界传奇就像坐过山车,只是不知道这一次换车将把他带向何方?现年59岁的布隆伯格是美国新闻信息公司布隆伯格公司的创始人,当选纽约市长是他首次从政。

## 从市民阶层到长春藤精英

愿以年薪1美元为纽约奋斗的市长布隆伯格生于1942年2月14日，这一天正是情人节，似乎注定他的一生总离不开一个“情”字。布隆伯格对于父母、母校、老人、儿童，以及无家可归者所倾注的感情，似乎比世界上任何一个商人都多。因为他深信，富人应当与其他人一同分享自己的财富和时间。

迈克尔·布隆伯格出身于一个工薪家庭，小时候父母从东欧移民至美国。母亲夏洛蒂是家庭主妇，父亲威廉姆在当地牛奶公司当会计，常常需要购买用来做奶酪的牛奶，买多了还得转卖出去。布隆伯格对华尔街的兴趣，就是从餐桌前听父亲讲工作时开始的。

年少时布隆伯格即表现出对信息的渴求和对技术的迷恋，几乎每个周末他都要去波士顿科学博物馆聆听介绍自然和物理知识的讲座，在倾听、质疑、试验和思考中树立了理性和诚实的学术态度。后来考入霍普金斯大学攻读电子工程学位。大学期间他曾担任过兄弟会会长、校际兄弟联谊会主席和班长。布隆伯格能够登上纽约市长的宝座，或许正得益于他在大学期间竞选学生会职务的经历。毕业后，布隆伯格来到哈佛大学继续求学，并于1966年获得工商管理硕士学位。他本想毕业后直接去越南战场，甚至还参加了入伍体检，谁料到阴错阳差，最后还是被所罗门兄弟公司雇用。

布隆伯格确实很出色，30岁时，他成了华尔街大宗股票交易的超级明星，被美国各家权威报纸采访，在重大社交活

动中扮演华尔街顶尖实力经纪人的角色，比他自己头脑中的传奇人物还要传奇。1973年布隆伯格成为所罗门兄弟公司的合伙人。

从那以后，布隆伯格开始掌管公司所有的股票交易、销售、套汇和可转换债券业务，再后来负责计算机系统管理。直到1981年，所罗门兄弟公司被飞波(Phibro)公司收购，合并后的新公司因为裁员，解雇了布隆伯格，布隆伯格结束了15年每周6天每天12小时的工作。

其实，在所罗门公司的最后一个月里布隆伯格就做出了决定：“做了15年的忠诚士兵以后，我想当将军。”于是，在被解雇后的第二天早晨，他就创建了布隆伯格公司。根据布隆伯格的分析，当时经济正在转型，服务业占国内生产总值的比重越来越大，自己应当将所拥有的才能、经验、资金以及契机结合在一起，开一家向金融机构提供服务的公司。他说：“有比我更好的交易人员和销售人员，有比我更好的管理人员和计算机专家，但是没有人像我一样既懂得证券和投资业，又知道如何让科学技术在这两个领域里提供服务。”

布隆伯格时机抓得很准，1989年柏林墙倒塌，金钱成为大话题。当时，即使在《华尔街日报》，也很难在高级编辑中找出几个以报道股票和债券为主要成就的人，有野心的人都在忙着报道战争、革命和动乱。人们对布隆伯格不是毫无所知，就是不以为然。这种普遍的态度为他创造了机会。道·琼斯和路透社一直没有意识到布隆伯格新闻的潜在威胁力量，布隆伯格找到了它们没占据的空档。

1981~1982年,公司开展了一些咨询工作,有了现金收入,而且还在华尔街有了正式地位。他们用了6个月的时间,研究美林公司与其机构客户之间的关系,于1983年1月获得了第一笔10万美元的收入,他们坚信自己的能力。

1983年6月,布隆伯格为美林公司安装了20台财经信息电脑终端,获得60万美元专项开发费和为期2年每台终端1000美元的月租金。那时,喜出望外的布隆伯格曾经在一个信封背面反复计算该怎么花这百万美元——尽管在今天,这些钱连支付公司接待处的鲜花都不够。

1987年,布隆伯格帮助美林具备了世界最大的股票和债券承销的实力,美林则向布隆伯格提供数据,使他们在一个字也没写过的情况下打入新闻界。几年之内,布隆伯格就发展到除美林外还有数百条证券信息渠道提供价格信息的地步。1990年,布隆伯格商业新闻社成立,推出财经新闻服务工具——“布隆伯格新闻”。布隆伯格新闻发展非常迅猛,成立之初只有20多名记者,目前已经在世界上82个机构拥有1200多名记者和编辑。1991年布隆伯格用1350万美元买下了纽约市的无线电台WNEW(12个月后其市值涨到3倍),聘用十多名记者,节目预录完全摒弃传统录音带,一切都数字化和电脑化。现在,“布隆伯格电台”覆盖全美200多家电台,还包括城市商业报道和第一家专门为非裔美国人和西班牙社区居民提供服务的电台——Negocios Bloomberg。1992年,为马里兰公共电视台制作的每日30分钟的早间节目是布隆伯格涉足电视的第一次冒险。此后布